

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique BEDFORD		Type *) K F S C 3 K F L C 3	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 5 2 6		
Caractéristiques "KFSC 3" ou "KFLC 3" devant No châssis et sur plaquette du constructeur. - "3/KEFG" devant No moteur. - "TS 4'526" sur plaquette (GMS) Carburant essence Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis VAUXHALL (Bedford) Motors Co Ltd, Luton(GB) - Importateur GM Suisse SA, Bienne							
N° du châssis frappé à droite, en haut sur longeron, à côté du moteur + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, sur le bloc, au-dessous du distributeur d'allumage							
Type du moteur 3/KEFG - SIX 300 cu.in. Petrol - en ligne, vertical, OHV							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement HALLER, à commande mécanique							
Cylindrée 4'929 cm³	Frein de remorque sur demande **)				Dimensions ext. en mm *)		
Temps 4	Transmission mécan. synchr. +) Treuil/Cabest.				Longueur		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8 +) Crochet rem. sel. demande				Largeur 2'202/2'240		
Entraînement arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 10	Vite avant 1'810			Hauteur 2'323		
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 88	Vite arrière 1'705			Empattement		
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)	Porte à faux arr.			
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, assisté par dépression, s.ttes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur cardan							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	9.00-20	9.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'350	2'350	Largeur
Total			11'300		14 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	3'720	8'165	11'300				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 15'240			Nombre de portes 2				Porte à faux arr. 135 SAE
Direction: position à gauche ou à droite			Marque du moteur BEDFORD		C.V. frein 115 DIN		
Alésage 98,43			Course 107,95		C.V. impôts 25,10		
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total 3			(avant milieu arr. )		Places debout		

§)

Pharos: marque 2/ LUCAS 700 Headlamp	Indic. de direction 4/ oignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement 2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, à côté feux position (orange)
Feux de position 2/ séparés, aux angles avant	AR = séparés, à côté feux AR (orange)
Phare brouillard	Essuie-glace 2/ électriques
Feux arrière 2/ combinés avec feux stop	Avertisseur 1/ électrique (2-tons)
Rélecteurs 2/ séparés	Rétroviseur 2/ extérieur cabine
Feu stop 2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse km/h
Eclairage N° de contrôle à gauche combiné	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 80 dB à 3'400 t/min - Avertisseur = 90 dB	

## Bemerkungen und Ausnahmen

*) Modèles:	empattement	longueur	porte à faux braquage		poids à vide		Total
			AR	Ø	AV	AR	
K F S C 3	3'835 mm	6'830 mm	1'824 mm	16,00 m	1'720	1'220	2'940 kg
K F L C 3	4'242	7'472	2'060	17,70	1'740	1'300	3'040

\*\*) Frein de remorque: Lorsqu'un tel frein est monté, il doit répondre aux prescriptions (Art. 17, chiffre 3 ACF 21.10.60).

+) Transmission: Sur commande, pont arrière avec double démultiplication, avec commande à dépression.

§) Equipements: Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.  
Catadioptres: Ceux d'origine trop petits et placés trop haut.  
Echappement: Ne doit pas être dirigé vers le sol.

A partir du châssis No 6808130 les pont arrière sont commandés électriquement.

Ort und Datum der Typenprüfung  
 Berno, 19.2.64.

Die Typenprüfungskommission

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrique  BEDFORD	Type K F S C 3 K F L C 3	*)	Modèle année 1964	Bordereau-type N° 4 ' 5 2 6		
Caractéristiques "KFSC 3" ou "KFLC 3" devant No châssis et sur plaquette du constructeur. - "3/KEFG" devant No moteur. - "TS 4'526" sur plaquette (GMS) Carburant essence Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis VAUXHALL (Bedford) Motors Co Ltd, Luton(GB) - Importateur GM Suisse SA, Bienne							
N° du châssis frappé à droite, en haut sur longeron, à côté du moteur + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, sur le bloc, au-dessous du distributeur d'allumage							
Type du moteur 3/KEFG - SIX 300 cu.in. Petrol - en ligne, vertical, OHV							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement HALLER, à commande mécanique							
Cylindrée 4'929 cm³	Frein de remorque sur demande **)				Dimensions ext. en mm *)		
Temps 4	Transmission mécan. synchr. +) Treuil/Cabest.				Longueur		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 4 x 2 = 8 +) Crochet rem. sel. demande				Largeur 2'202/2'240		
Entraînement arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 10	Voie avant 1'810	Hauteur 2'323				
Nombre d'axes 2	Vitesse en prise dir. 88	Voie arrière 1'705	Empattement				
Nombre de pneus 6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)	Porte à faux arr.			
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, assisté par dépression, s.ttes les roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur cardan							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	9.00-20	9.00-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'350	2'350	Largeur
Total			11'300		14 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	3'720	8'165	11'300				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 15'240			Nombre de portes 2			Porte à faux arr. 135 SAE	
Direction: position à gauche ou à droite			Marque du moteur BEDFORD			C.V. frein 115 DIN	
Alésage 98,43			Course 107,95			C.V. impôts 25,10	
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total 3			(avant milieu arr. )			Places debout	

§)

Phares: marque	2/ LUCAS 700 Headlamp	Indic. de direction	4/ oignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés,	à côté feux position (orange)
Feux de position	2/ séparés, aux angles avant	AR = séparés,	à côté feux AR (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	80 bB à 3'400 t/min	- Avertisseur =	90 dB

## Bemerkungen und Ausnahmen

*) Modèles:	empattement	longueur	porte à faux braquage		poids à vide		
			AR	∅	AV	AR	Total
K F S C 3	3'835 mm	6'830 mm	1'824 mm	16,00 m	1'720	1'220	2'940 kg
K F L C 3	4'242	7'472	2'060	17,70	1'740	1'300	3'040

\*\*) Frein de remorque: Lorsqu'un tel frein est monté, il doit répondre aux prescriptions (Art. 17, chiffre 3 ACF 21.10.60).

+) Transmission: Sur commande, pont arrière avec double démultiplication, avec commande à dépression.

§) Equipement: Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.  
Catadioptras: Ceux d'origine trop petits et placés trop haut.  
Echappement: Ne doit pas être dirigé vers le sol.

A partir du châssis No 6508130 les ponts arrières sont commandés électriquement. TM 2-65

Ort und Datum der Typenprüfung  
 • Berne, 19.2.64.

Die Typenprüfungskommission

Genre du véhicule <b>Camion (châssis)</b>	Marque de fabrique <b>B E D F O R D</b>	Type *) <b>K F S C 5   K G T C 5 K F L C 5</b>	Modèle année <b>1964</b>	Bordereau-type N° <b>4' 5 2 7</b>				
Caractéristiques "K..C 5" devant No du châssis et sur plaquette du constructeur. - "5 KEFG" devant								
No du moteur. - "TS 4'527" sur plaquette (GMS) Carburant diesel Nombre de cylindres 6								
Constructeur du châssis VAUXHALL (Bedford) Motors Co Ltd, Luton (GB)-Importateur GM Suisse SA, Bienne								
N° du châssis frappé à droite, en haut sur longeron, à côté du moteur + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, à l'avant en bas sur le bloc								
Type du moteur 5/ KEFG - 330 cu.in. - en ligne, vertical, OHV, à injection directe								
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement HALLER, à commande mécanique								
Cylindrée 5'416 cm³ Frein de remorque sur demande			Dimensions ext. en mm *)					
Temps 4 Transmission méc.synchr. **) Treuil/Cabest.			Longueur					
Refroidissement eau Nombre vit. avant 4x2 = 8 **) Crochet rem. sel.demande			Largeur					
Entraînement arrière Vitesse en 1 <sup>re</sup> 8 Voie avant 1'810			Hauteur					
Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 75 Voie arrière 1'705			Empattement					
Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel Diam. de braq. *)			Porte à faux arr.					
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, assisté par air compr.s.ttes les roues								
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur cardan								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	KGTC 5	Dimensions Int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	9.00-20	9.00-20	8.25-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	2'000	Largeur
Total			10'000		12 Ply		14 Ply	Hauteur
Gar. de fabr.	3'720	8'165	10'000					Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 15'650			Nombre de portes 2		Porte à faux arr. (112 SAE			
Direction: position à gauche ou à droite			Marque du moteur BEDFORD		C.V. frein (100 DIN			
Alésage 103,19			Course 107,95		C.V. impôts 27,59			
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée								
Nombre de places: total 3			(avant milieu arr.)		Places debout			

Phares: marque	2/ LUCAS 700 Headlamp	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV = séparés, à côté feux position	(orange)
Feux de position	2/ séparés, aux angles avant	AR = séparés, à côté feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (2-tons)
Réfecteurs	2/ séparés §)	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement élect.	12 Volts		
Mesure du bruit	86 bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 85 dB		

Observations et exceptions

Modèles	empat.	longueur	largeur	hauteur	porte à braquage		poids à vide		kg	
					faux AR	m Ø	AV	AR		Total
KFSC	5	3'835	8'830	2'202/2'240	2'323	1'824	16,00	1'880	1'290	3'170
KFLC	5	4'242	7'472	2'202/2'240	2'323	2'060	17,70	1'790	1'370	3'160
KGTC	5	3'048	5'070	2'202/2'218	2'386	852	12,20	1'860	1'390	3'250

\*\*\*) Transmission: Pont arrière à double démultiplication, à commande par air comprimé.

§) Équipement: Doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

A partir du châssis No 6808130 les ponts arrière sont commandés électriquement. TM 2-65

Cette carte remplace le BT No 4'527 du 24.1.64  
Modèle K G T C 5

(4.5.64)

Lieu et date de l'expertise-type      Biemme, 24.1.64

La Commission d'expertise-type